

¡Festejemos juntos la jubilación!

Martes, 30 de septiembre de 2025



Programa

A partir de las
17.30 h

Llegada de las personas invitadas y visita de los
estands de informacion

18.00h

Ceremonia oficial

- Saludo de bienvenida del Alcalde
Thierry Steiert
- Discurso de la Consejera municipal
Mirjam Ballmer
- Miniconcierto

19.00 h

Aperitivo con la presencia del Consejo
Municipal y visita de los stands de información

20.00 h

Fin del evento

Invitación al evento organizado para las personas recientemente jubiladas

Estimada señora, estimado señor:

Este año, usted ha alcanzado la edad legal de la jubilación e inicia una etapa de su vida.

El Consejo Municipal se complace en invitarle a celebrar este hecho tan importante, el

martes 30 de septiembre de 2025
desde las 17.30 a las 20 horas
en el Atelier, Place de Notre-Dame 16

Después de la parte oficial de la ceremonia, se servirá un aperitivo. Entonces tendrá la ocasión de conversar con representantes del Consejo Municipal y de las organizaciones culturales y sociales que presentarán sus ofertas y actividades.

Encontrará más información sobre las direcciones útiles y las actividades disponibles en Friburgo en el folleto adjunto a esta invitación y en el sitio web www.ville-fribourg.ch/seniors.

La participación es libre y gratuita. Por razones de organización, será necesario inscribirse hasta el lunes 15 de septiembre de 2025. Encontrará todos los detalles en el boletín adjunto.

Para más información, contacte con el Sector de Cohesión Social, llamando al 026 351 71 10 o por correo electrónico a seniors@ville-fr.ch.

Esperamos contar con su participación en este evento y le enviamos nuestros cordiales saludos.

En nombre del Consejo Municipal de la Ville de Fribourg

El Alcalde



Thierry Steiert

El Secretario del Ayuntamiento



David Stulz

Boletín de inscripción

Apellidos y nombre

Dirección

Teléfono

Correo electrónico

☐ **Participaré en la ceremonia del 30 de septiembre de 2025**

El evento tendrá lugar en francés y en parte en alemán. Se organizará una traducción en la medida de lo posible. Si necesita un servicio de interpretación, indique por favor su idioma :

.....

Las personas con movilidad reducida pueden contactar con el Sector de Cohesión Social llamando al 026 351 71 10, para que se les facilite la visita.

Lugar y fecha

Firma

Enviar antes del lunes 15 de septiembre 2025

Por correo postal a la siguiente dirección:

Ville de Fribourg
Cohésion sociale
Cérémonie seniors
Rue de l'Hôpital 2
1700 Fribourg



Por correo electrónico a: seniors@ville-fr.ch

Por Internet: www.ville-fribourg.ch/la-retraite-ca-se-fete

O escaneando el código QR que aparece al lado